December 3, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
☎583-1400

AWEMainta

15 aña

Haciendo un analisis profundo di e documentonan riba e incinerator chikito

BOOSHI WEVER A DICIDI DI ENTREGA DENUNCIA OFICIAL NA MINISTERIO PUBLICO CONTRA DI MINISTER SALIENTE, OTMAR ODUBER



Sigui lesa na pagina 2



Juancho deteni pa menasa, destruccion y kima auto

Sigui lesa na pagina 4

Haciendo un analisis profundo di e documentonan riba e incinerator chikito

Booshi Wever a dicidi di entrega denuncia oficial na Ministerio Publico contra di Minister saliente, Otmar Oduber

AYERA dialuna 2 di december 2019, lider di partido UPP, como ciudadano, Candelario (Booshi) Wever a haci entrega di un keho oficial na Ministerio Publico, unda e ta denuncia Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber pa actonan di corupcion administrativo y abuso di poder. Esaki despues di a profundisa den e documentonan cu a wordo encontra den e file di e proyecto di incinerator chikito.

Na principio di e aña aki, UPP a bin tuma nota di acontecimentonan hopi raro relaciona cu e destaho bou man di e incinerator chikito. UPP dia 1 di april 2019 a pidi copia di documentonan al respecto y mester a pasa via un procedura di LAR pa por a haya e copianan di e documentonan (nos ta convenci cu tin mas).
Documentonan cu mester a wordo ordena, ya cu esakinan a bin tur bruha. Despues di a scrutina loke a haya den e documentonan, Booshi Wever, a dicidi di bay over pa haci un denuncia primordialmente contra Minister Otmar Oduber, apesar cu nos ta kere cu lo por tin otro personanan cu a colabora of por lo menos a consenti e Minister den loke e tabata kier a haci.

DEN CORTO E DENUNCIA TA LO SIGUIENTE:
* E Minister a otorga algo otro compara cu loke ta poni den e destaho. A otorga solamente e incinerator, siendo e destaho bou man tabata envolvi mas aspecto.
* E Minister na varios momento a pone ley y consehonan un banda, djis pa previlegia e compania amigo y sponsor CTC.
* Dor di diripente envolvi Serlimar(cu porcierto NO a participa den e destaho bou man) den henter e asunto na unda solamente CTC a wordo permiti p'e so participa y pues p'e so por a probecha y na unda e Minister a haci (mal)uso di su poder pa previlegia un amigo;
* Cu e ni e Minister, ni DOW y ni Serlimar a duna e otro participantenan e mesun trato, pero mas bien a previlegia e compania sponsor CTC.
* Cu dor di e actonan aki pueblo Arubano obviamente a wordo perhudica tanto financieramente como politicamente.
* Cu obviamente tin mas entidad publico y companianan priva cu posibelmente a comete actonan penalmente castigabel.
* Ta mas cu obvio cu aparte cu Minister Otmar Oduber a comete "machtsmisbruik" tanto DOW como Serlimar (posibelmente e Raad van Toezicht di Serlimar tambe) a colabora cu e mandatario pa previlegia e compania CTC amigo y sponsor di Minister Otmar Oduber.

Banda di esakinan por bisa cu fondonan cu na prome instante tabata destina pa cu un otro obhetivo, a wordo cambia di destinacion, anto riba un termina cortico y otorga por medio di "inkooporder" sin cu a bin e decretonan gubernamental pa por desvia di esakinan, cu normalmente lo mester a sosode "in overeenstemming met de minister van Financiën".
Pa colmo Booshi Wever y su partido UPP a tuma nota cu enbez di a otorga e proyecto conforme e MB, esta un "onderhandse aanbesteding" e Minister riba su mes a duna e proyecto "uit de hand" y esaki SIN un MB p'esaki!! Aki un biaha mas e Minister a peca contra nos leynan.
Tambe por a constata cu Serlimar, pa coopera cu e Minister a acepta un tarea nobo sin cu esaki ta un di tarea den e ley di Serlimar y es mas cu a bay over na firma contratonan sin cu esakinan como companianan tabata autorisa pe.
E actonan den e denuncia sigur no por keda sin mira luz di dia, y mucho menos no por keda sin ser sanciona.

Atrabez di e scrutiño di documentonan a yega n'e conslusion cu e asunto aki tin tur ingrediente pa por papia di corupcion administrativo y abuso di poder di parti di Minister Otmar Oduber. E denuncia aki ta primordialmente contra Minister Otmar Oduber, pero no por kita afo cu tin mas hende of compania envolvi pa cual O.M. mester haci e "overweging" cu si nan tambe mester ta parti di e investigacion penal aki, segun Booshi Wever.

UPP den su afan y conforme su Statuutnan, pa promove gobernacion drechi, integridad, transparencia, y finansa publico responsabel y sano y un desaroyo sostenibel y duradero, ta spera cu por medio di e keho entrega dor di Booshi Wever O.M. haci un investigacion profundo di henter e asunto entorno e destaho bou man di e incinerator chikito aki.



Na mes momento UPP kier referi aki n'e sentencia recien na Corsou den e caso contra 2 ex-miembronan di Raad van Toezicht di Stichting Bureau Ziektekostenverzekering, cu a wordo haya personalmente responsabel pa malversacion y "gesjoemel" cu ta trece un dimension nobo den e aspecto di Good Governance.

E sentencia aki ta wordo considera como un alerta pa tur miembro- y ex-miembronan di Raad van Toezciht, Bestuur etc., cu nan rol no mester ta uno complaciente na Minister, ya cu ta trata di propiedad di pueblo. Pues desde awor cada miembro lo ta co-responsabel na momento cu actonan coruptivo ta tuma lugar.
Asina nos por mira cu na Serlimar, na unda cu tanto e Director como Raad van Toezicht a tuma decisionnan contra reglanan di Corporate Governance, cu ta poni explicitamente den e ley di Serlimar, a otorga contratonan miyonario na sponsor/amigo di Minister Otmar Oduber sin ningun clase di destaho of na unda a "sjoemel" durante e destaho.

UPP pa basta tempo a bin ta atende riba e asunto aki y mas cu ta na caminda. UPP a bin ta teima riba e aspectonan ya cu nos meta ta pa logra caba cu e manipulacionnan cu ta bin ta tuma lugar, pero parce cu "Nobody Cares".
Ta parce cu e propaganda di "Wat Kan Kan Kan Alleen", a bira "Wat Otmar kan, kan Otmar alleen!" O sea, "LOKE POR POR, POR SO POR!"

Famia Beaujon ta splica

Con Gobierno a bay cu nan pida tereno, sin haya net nada p'e





"DESPUES di a entrega mi zienswijze riba e cROPV dia 28 di november mirando cu esaki ta perhudica mi persona y mi famia completamente. Y no solamente e cROPV, pero henter e maneho di DIP y su precursor cu durante decadanan a haci maluzo di nan poder pa medio di nan maneho cu terenonan priva", na palabra e cuidadano Tamara Beaujon.

Mirando tur esaki y siguiendo conseho di e abogado cu a yuda nos den henter e trayectoria, dia 2 di december 2019 manda un carta pa AHATA y ATA pa stop di propaganda Wariruri como tambe stop benta di tours cu ta menciona of para na Wariruri. Fuera di esey ta preparando pa cera e caminda pa drenta e propiedad.
Unico forma pa haci uzo di e lugar ta na pia of riba bicicleta.

Segun Tamara Beaujon, nan storia ta cuminsa cu e compra di e tereno di Wariruri, conoci den registro como 1-M-11 (e baai di Wariruri), na 1966 dor di su tata Julius Richard Lope Beaujon.
El a cumpre e tempo ey cu e intencion di traha un par di bungalows pa uzo den weekend y vakantie. El a te hasta laga pone un tanki di awa fresco pa ora pasa dia eynan.
E recuerdonan di e paisahe di e tereno tempo Tamara Beaujon tabata mucha ta completamente
diferente cu loke tur hende conoce awe.

E unico dos cos cu a keda casi mescos t'e natural bridge chikito conoci como "baby natural bridge" y e barancanan den e rooi. Di resto tur pero tur cos cu tabata haci'e un di e paisahenan mas bunita y unico di Aruba su naturalesa a wordo completamente masacra dor di decadas di mal
maneho di DIP y su precursor.
Un tereno cu tabatin un cero inmenso di santo blanco (duin) yen di cocorobana y yuco. Un cero asina grandi cu no por a ni wak e beach of lama awe no tin ni un rastro di esaki mas. Con esaki a pasa?

Pa decadas esnan encarga cu Departamento di Infrastructura a duna permiso (vergunning y despues toezegging) na Jan, Piet en Klaas pa coba santo na nan Amen.
Despues na nomber di turismo atrobe Jan, Piet en Klaas tabata haya permiso pa drenta tereno priva y destrui esaki, loke a keda di cobamento, cu ATVs y UTVs como tambe cabay. Cuanto a wordo cobra na turista pa haci uso di tereno priva… nan so sa! Pero nos nunca a mira un cen preto di esaki y pa colmo e situacion nos nunca por a haci nada cu e tereno pa genera placa.
Cosnan a bay asina leu cu un momento dado mi tata a laga cera e caminda cu ta pasa den e tereno, pero a caba ta habri esaki bek riba peticion di grenspolitie den nomber di "algemeen belang."



Tamara Beaujon ta sigui splica cu na 2004 su tata a fayece y nos a bay over na bende e tereno un accion cu a bay caba te na Hoger Beroep, pasobra cu cada bes nos haya benta esaki tabata cay for di otro despues cu cliente bishita DIP.
Awor cu introduccion di e ROP y cROPV nos a bin ripara cu nos tereno awor ta bay cay bao di zona berde, o sea, Landschap y absolutamente nada pero nada por wordo haci riba dje, pero SI companianan priva cu ta bende tours rond di nos isla por sigui genera placa riba nos custia.
Mas aleu, nos turismo por sigui bende Aruba propagandando nos tereno riba website pa atrae turista pa Aruba… y nos net, pero net nada, zero, nul, Tamara A. Beaujon a conclui.

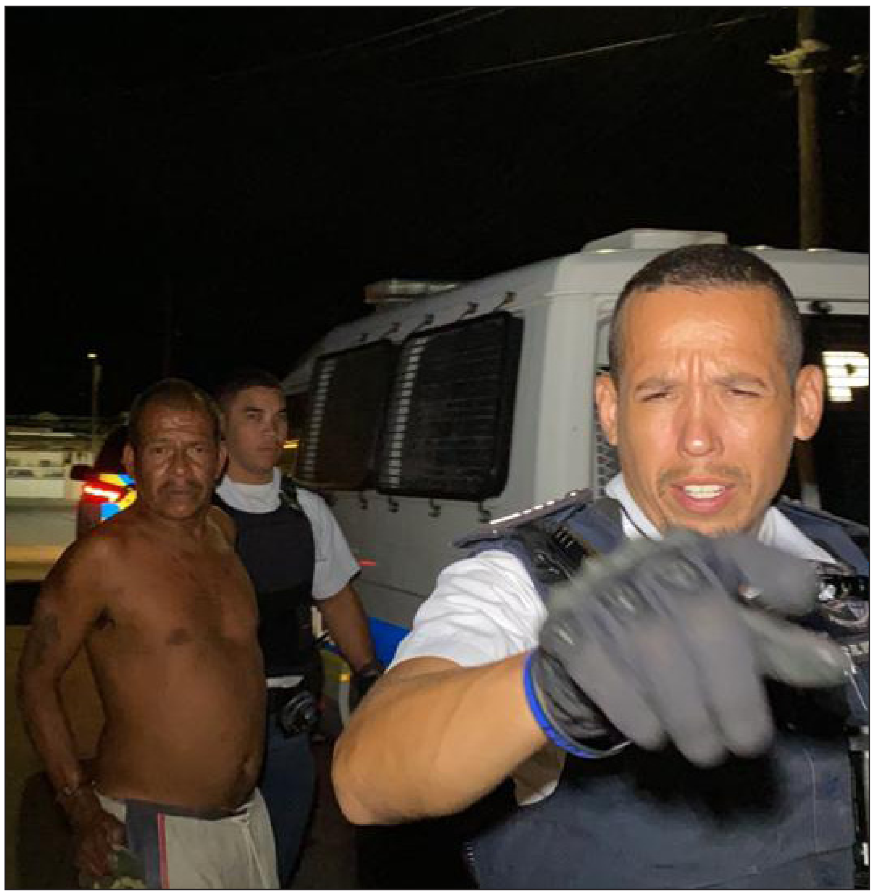
Juancho deteni como sospechoso di menasa, destruccion y pa kima auto di su swa











DIALUNA den oranan di madruga, presencia di Polis a wordo pidi cu urgencia na un cas den Fiyostraat, Dakota. Pa motibo cu un homber Juancho Vrolijk kende for di diadomingo mainta ta cana busca problema y lo a bay asina leu di kima auto di su swa.

Na yegada Polis enberdad ta detene e sospechoso Juancho Vrolijk, pa motibo cu e lo a pega un mondi na candela y asina un Suzuki Baleno na cas di su ruman na candela. Juancho a haya un problema cu su swa y aparentemente den su rabia a pega e auto di su swa na candela.

E swa a comenta cu “Juancho tabata deremate awe, di tempran e ta buscando problema, pero mi’n spera e ta bay cende nos auto na candela”.

Polis despues di a detene e sospechoso, a transport’e pa Warda di Polis, caminda e lo mester a presenta dilanti un Fiscal auxiliar cu mester dicidi riba su detencion y posibel encarcelacion pa menasa, destruccion y kimamento di auto di hende.

E caso ta bou investigacion y esaki lo mester saca afo kico por a sosode cu a pone Juancho yega n’e extremo aki di kima e auto di su swa.

Biba Bida…ta yega Paradera

Cruz Cora Aruba su programa pa nos grandinan

OTRO SIMAN, diahuebs 12 di december, 2019, Cruz Cora su programa "Biba Bida" lo ta bishita districto di Paradera/Sta. Cruz.
E programa aki ta pa tur *adulto di 65 aña of mas* cu kier topa cu otronan pa socializa, cu ta busca recreacion y na mes momento siña algo importante.

E actividad ta di 9'or di mainta pa 1'or di atardi na Piedra Plat Entertainment Center y por registra na tel. 582-2219.

E programa Biba Bida ta completamente gratis y riba e dia aki lo ensera hersengymnastiek cu Tio George y tambe un sesion di Qi Gong facilita pa Qi Gong Aruba.
Cruz Cora Aruba ta invita tur nos grandinan cu tin interes pa join, pa yama pronto di registra na tel. 582-2219.







Ministerio di Husticia ta

On target pa cumpli cu acuerdo di Gobernacion y mandato di Parlamento

Minister di Husticia mr. Andin Bikker dialuna tabata den conferencia di prensa di Gobierno, unda el a trece dilanti cu na 2018 y 2019 el a presenta su puntonan di maneho hopi amplio.
E puntonan aki t'e maneho di Ministerio di Husticia cu ta refleha e acuerdo di gobernacion. Awor cu na fin di 2019 y na mitar di e periodo di gobernacion cu orguyo Minister Bikker por a constata cu e ta on target pa cu e puntonan di maneho aproba pa Parlamento.

1. Mas visibilidad di Polis, unda a percura pa: a. Cuerpo policial haya un gran cantidad di vehiculo; b. a renoba e flota di motorcyclenan; c. a inaugura un TOPS office; d. Re-introduci di helicopter pa por patruya for di aire pa garantisa cu tin mas visibilidad di Polis den tur skina di Aruba y na lugarnan hopi frecuenta pa tanto e pueblo y bishitantenan.
2. Baha e indice di robo cu arma. A base di un maneho integral, control nan severo y esfuersonan di Aruba su Cuerpo Policial y Ministerio Publico a logra baha e indice di atraco di 65 na 2016 pa 34 na 2018 y e aña aki cu un par di siman pa bay di 2019, e indice a keda relativamente abou.
3. A re-institui e miembronan di KPA como supervisornan di ley di admision y expulsion, cu a resulta un exito. E control nan rigido di como mas di 400 supervisor nobo a trece cu cu tur siman KPA ta gara y traspasa personanan ilegal na Guarda nos Costa. Esaki ta importante p'e indice di crimen y a ripara cu Aruba ta haya persona cu menos bon intencion cu ta bishita Aruba for di Venezuela.
4. Minister Bikker a re-enforsa Aruba su fronteranan cu instalacion di un propio sistema di walradar nobo pa KPA. Ademas trahando pa introduccion di ESTA, APIS y PNR. Guarda nos Costa recientemente a bira un dienst riba su mes.

5. Leynan cu condicionnan estricto a keda introduci pa atende cu e tematico di maluzo di peticionnan di asilo, AB 2019 no. 40. Pronto cu ayudo di fondonan di Hulanda lo mehora y amplia e facilidad di retencion pa personanan cu status ilegal. Cu e ley nobo di 3 di juli esnan cu haci uzo no debido di peticion pa asilo lo manda nan bek rapidamente.

'Dublinmodel': Minister Bikker a percura pa introduci e asina yama 'Dublinmodel', cu si un persona biaha bin for di un tercer pais considera como safe, ta manda e persona aki bek p'e pais ey.
"Schipholmodel": esnan cu pidi asilo por wordo wanta unabes e haci e peticion aki y no manera antes cu nan tabata haya meldplicht. Retencion ta importante pa por screen e personanan si nan tin pasado hudicial y/of ta forma un peliger pa orden publico, salubridad etc. of si ta trata di personanan cu ya a yega di wordo deporta den pasado of cu ta trata na sconde su identidad.

6. Na KIA a mehora e situacion di infrastructura cu sosten di Parlamento y ta trahando riba e proceso pa yega na un KIA nobo.
7. Minister Bikker conhuntamente cu Minister Lampe di Enseñansa a introduci les di musica y instrumentonan musical, Leerorkest Aruba. Leerorkest ta bay stimula nos hobennan pa dedica nan mes na pasatempo constructivo cu perspectiva pa un carera den musica.

8. Tambe a modernisa varios ley manera e ley di admision y expulsion. E leynan aki ta regarda notarionan, e codigo pa ley cooperativa y tin varios ley pendiente cu pronto lo keda trata conhuntamente cu Parlamento di Aruba.

9. A re-enforsa Slachtofferhulp y pronto ta bay introduci spreekrecht pa victimanan den Corte.
10. Computer y Software nobo pa diferente Departamento. Minister Bikker a percura pa entre otro KIA, Voogdijraad, Centro Ortopedagogico y pronto CEA haya computernan completamente nobo.
11. A percura pa Brandweer haya training certifica na Jacksonville Florida.
12. E suma di maaltijdbonnen a aumenta esaki ora cu traha overtime pa tur ordediensten te cu Afl. 18.75.

Minister Bikker a trece tur e logronan aki pa mustra cu Ministerio di Husticia ta cumpli cu acuerdo di Gobernacion y mandato di Parlamento.

Cifranan record pa Aruba di turistanan for di Hulanda

Birando e di 3 mercado mas grandi



Minister Dangui Oduber su maneho di turismo ta dirigi riba calidad, diversificacion, mehoracion di servicio y mas cu obvio tambe den upgrading di areanan turistico.
Den cuadro di diversificacion ya caba Minister Oduber a percura pa diversifica nos turismo den e area Norte Americano. Asina a logra buelonan directo cu American Airlines for di Chicago y Dallas. E buelo directo di Dallas ta sumamente importante p'e conexion di West Coast pa Aruba caminda Dallas ta bira un hub principal.

Banda di esaki ta trahando duro pa aumenta e cantidad di bishitantenan for di Canada y tambe diversifica e mercado for di Europa.
Aruba su cifranan pa locual ta trata bishitantenan di Hulanda t'asina positivo y ta yega titular internacionalmente den notica.

P'e promer mitar di aña 2019 Aruba a conoce un total di 21.731 mil pasahero procedente di Hulanda cu ta posiciona su mes na di tres mercado pa Aruba. E mercado principal manera ya ta conoci t'e mercado di Merca cu 575.694 mil pasahero sigui p'esun di Canada cu 28.519 mil.
E mercado Hulandes a contribui den e promer mitar di 2019 cu 274.337 anochi den hotel di cual esaki ta un crecemento di 20.8% compara cu aña 2018!

Minister Dangui Oduber ta hopi satisfecho cu e desayoronan positivo y record den e mercado Europeo. Diversificacion di mercado ta keda un strategia di enfoke pa Ministerio di Turismo.
Turismo ta keda nos forsa y driver principal di nos economia.

Minister Romero di bishita cerca sr. Bebe Croes, conocido horticultor y amigo di Santa Rosa



“Minister Romero sumamente orguyoso y contento cu e determinacion di nos agricultornan pa sigi produci y comparti nan experticio cu otronan te na edad grandi”
Recientemente Minister Chris Romero tabata di bishita cerca sr. Juan Alberto Croes, conoci como Bebe Croes.
Sr. Bebe Croes no ta un persona desconoci den nos comunidad y sigur no den e mundo di horticultura local. Sr. Bebe Croes semper ta cla pa contribui cu Santa Rosa na momento cu e Departamento tin mester di Pisca pa regenbak, of te hasta simiya di diferente producto local. Su consehonan semper a contribui pa yuda hopi otro cunukero, cu te ainda ta pasa bishit’e.

Durante su trayectorio como horticultor, Bebe Croes a logra planta y cosecha un cantidad di producto manera: Paksoi, amsoi, warmoes, spinashi, wintermelon, kouseband, jambo, concomber (sweet slice), concomber chikito, pampuna, promenton, selder, promente pica, Madam Janet (geel y cora), bonchi bonovis, calbas largo, papaya, tiger blad, tomati chikito y mediano, tomati di Hulanda, diferente tipo di lechuga, batata dushi, bonchi “remen-ta smoel”, yerb’i hole, melon di Aruba, patia di Aruba, cebollin (chives), menta, lamunchi y mamotica, entre otro.

Den su hofi yena cu mata y flor den tur color, Minister Romero y Bebe Croes a sinta y combersa pa un rato basta largo. Nan a papia ampliamente riba Bebe Croes su inicio den e ofishi di plantamento y con, apesar di tabatin su responsabilidadnan como analista den e laboratorio di LAGO, Bebe Croes a mantene su pasion pa plantamento activo.

Bebe Croes a comparti cu Minister Romero su experiencia como mucha tempo cu e tabata planta cu su tata. Un tradicion cu el a sa di mantene y traspasa pa su 3 yiu muher. Bebe Croes tabatin un cantidad di potret pa cu comparti cu Minister Romero, haciendo asina un intercambio di información basta placentero pa ambos.
Aki Bebe Croes a papia y haci un comparación riba e agricultura di pasado compara cu e agricultura actual.

E mainta a bay den un forma sumamente ameno. E famia di Bebe Croes a sigura cu Minister Chris Romero a sinti’e na cas y hunto cu Director di Santa Rosa, sra. Nathalie Maduro, a entama un combersacion referente e diferente proyectonan escolar cu Ministerio di Sector Primario, mediante Santa Rosa/DLVV, ta preparando pa efectua den un futuro cercano. Bebe Croes ta di opinion cu “mester stimula nos muchanan pa nan planta mas”.

Bebe Croes a keda sumamente satisfecho cu e bishita di Minister Chris Romero y a aprecia e gesto di e mandatario, kende a gradici Bebe Croes pa tur su esfuerso y dedicacion na Aruba su Sector Primario, como tambe a resalta su contribucion durante tur e añanan como horticultor.
“Nos mester sa di aprecia nos grandinan, kendenan a traha duro den un sector asina importante y cu ainda awe ta sigi aporta cu nan conocemento den un forma asina positivo”, tabata palabranan di e Titular di e Cartera di Sector Primario, sr. Chris Romero.

Di e manera aki ta duna reconocimento n’e bunita trabou y gran aporte cu personanan manera Bebe Croes, y hopi otro cunukero di Aruba cu a sa di mantene e cultura di plantamento bibo y a sigui pasa esaki pa otro generacionnan.



Reconocemento na sr. Edgar Kelkboom pa su 25 aña como maestro di Harpa y Cuarta







DIADOMINGO anochi Minister di Cultura sra. Xiomara Maduro tabata presente na Cas di Cultura p'e bunita Presentacion Musical Cultural Navideño di Academia Musical di Harpa y Cuarta bou direccion di sr. Edgar Kelkboom.

Minister Maduro a haci uso di e invitacion p'asina brinda un homenahe na sr. Edgar Kelkoom pa su dedicacion di 25 aña na formacion musical di nos hobennan brindando nan les di Harpa y Cuarta.

Masha danki sr. Kelkboom p'e bunita trabou na bienestar di nos cultura.

SETAR ta anuncia migracion di clientenan di telefon fiho y celular riba plataforma nobo di Voicemail

ENTRANTE awe diamars 3 di december, SETAR ta haci migracion di su clientenan di telefon fiho y celular pa un plataforma nobo di Voicemail. Esaki lo tuma lugar pa 12.00 am.
E number cu clientenan por yama pa haya aceso n'e sistema di Voicemail nobo ta keda 134 ora yama for di e mesun number y 135 ora yama for di otro number.

Cu e migracion aki, clientenan por experiencia algun cambio, e.o., clientenan lo mester set up nan Voicemail box di nobo pa por scucha mensahenan. Despues di e migracion no lo ta posibel pa scucha mensahenan riba e sistema bieu di Voicemail haciendo uzo di 134 of 135.

E unico forma pa por haci esaki ta via e link http://voicemail.setar.aw. P'e sistema nobo no lo tin un website na unda cliente por scucha su mensahenan.

Clientenan di telefon fiho y celular cu tin cualkier pregunta encuanto e cambionan anuncia por yama SETAR na 525-1000.



Secretario Internacional Joe Koolman a representa MEP

N'e eleccion di Presidente nobo di COPPPAL, Alejandro Moreno Cardenas









DURANTE 26 pa 29 november 2019 a tuma lugar un asamblea general di COPPPAL (Conferencia Permanente de Partidos Politicos de America Latina y el Caribe) na Nicaragua y na cual evento a participa tambe e Secretario Internacional di MEP, sr. Joe Koolman.

Presencia di MEP n'e asamblea aki tabata hopi importante, mirando e bon relacion cu nos partido tin cu PRI (Partido Revolucionario Institucional) di Mexico, esta e partido di entre otro Gustavo Carvajal dfm, gran amigo di Betico Croes dfm y di MEP y kendenan hunto cu otronan a funda COPPPAL na 1979.

Pa cu e asamblea ultimo aki PRI a pidi sosten di MEP pa su Candidato y Presidente di PRI Alejandro Moreno Cardenas bira e proximo Presidente di COPPPAL.

Cu e sosten incondicional di MEP finalmente durante e asamblea a eligi y huramenta sr. Moreno Cardenas como e Presidente nobo di COPPPAL.

Alabes durante e asamblea aki MEP a logra dos funcion importante den e Organisacion di COPPPAL: Sr. Rudy Croes como Vice Presidente pa henter Caribe y Secretario Internacional sr. Joe Koolman como Presidente di Comision encarga cu Decolonizacion y Colonisacion.

Sin duda cu presencia di partido MEP n'e asamblea aki a contribui na un eleccion exitoso di e presidencia nobo di COPPPAL p'e proximo periodo.

Autor durante Café Literario na Den Haag









SIMAN pasa diaranzon anochi a tuma lugar pa prome biaha un Café Literario Caribense na Den Haag. Esaki a tuma lugar den Teatro Dakota cu participacion di diferente escritor cu sea a debuta of tin un trayectoria largo caba den circulo literario.

N'e anochi literario aki cu Jaswina Bihari-Elahi a organisa, a participa: Karin Lachmising, Rabin Baldewsing, Chris Polanen, Ianthe Sahadat, Quito Nicolaas y Ruben Gowricharn.

E escritornan tabata ser entrevista den grupo di dos pa Frandjesca Balootje y prof. Michiel van Kempen. E parti musical tabata den man di Raj Mohan y Jhilani Wijsman. Tabatin un publico grandi y entusiasma cu a presencia e anochi aki y na final a intercambia di idea cu e autornan.

Den e entrevista cu autor Quito Nicolaas a combersa cu ne tocante su buki nobo ARGUS. El a indica cu mescos cu den un novela, den un poesia tambe e ta haci uzo di personahenan pa construi un poesia. Of e ta uza e locual e ta observa den sociedad pa traha un poesia.

Di su banda e autor a bolbe mustra cu nos escritornan mester bandona e fronteranan di unda nan ta biba y busca manera pa inclui den un novela elementonan historico, social y haciendo uzo di temanan universal.

Quito Nicolaas a trece padilanti cu un autor mester sa algo di e historia di literatura di su pais. Tambe cu e lectornan mester lesa mas di otro literatura, pa siña algo y enrikece nan conocemento di e cultura, historia y bida social den otro partinan di mundo.

Anteriormente diasabra atardi e conocido autor Arubiano tabata invitado di e Genootschap Nederland y Aruba, hunto cu sr. Eddy Paris como representante di Aruba na EU y e Embahador di Estados Unidos sr. P. Hoekstra.

Aki e poeta a declama algun poesia di su tomo nobo ARGUS, cu mester a sirbi pa refleha riba un ke otro. El a declama e.o. e poesia 'Steen' cu ta trata con den pasado a crea lazonan estatal. E poesia 'Kleurboek' cu ta ilustra e funcion di e bandera di un pais, cu ta un simbolo di confiansa y crecemento.

Den 'Onderweg' e ta trata e pasado, cu unabes e bieunan no tey mes, di mes lo sigui conta e storianan. Y den e poesia epico 'De wereld's nacht' unda e ta trata e concepto di libertad den diferente pais, el a declama e fragmento cu ta toca Oranjestad/Aruba.

Un di e poesianan cu a causa mas impacto tabata 'Ontheemd verlangen', cual poesia na 2004 a sirbi na momento di celebracion di 50 aña di Statuut di Reino, como e poema di apertura pa e antologia 'Met de wil elkander bij te staan'.

Su Mahestad Reina Beatrix a ricibi e prome ehemplar di e buki aki. Y ta trata di e mesun poesia cu ex-Presidente di Parlamento Hulandes, sra. Gerdi Verbeet a declama na aña 2011 den Staten di Aruba na ocasion di celebracion di 25 aña di Status Aparte.

Den e poesia aki e poeta ta describi e proceso di para riba bo propio pianan y kico esaki a nifica den otro paisnan. E poesia aki cual a ser scirbi diesnuebe (19) aña pasa, ainda tin su validez y mensahe historico pa nos pueblo.

Pronunciando e ultimo palabranan di e poesia, a sigui un aplauso grandi di parti di e publico. Na final di e atardi hopi interesado a laga e gran autor firma e ehemplar di nan buki.

Minister Xiomara Maduro presente na apertura di Arupro Tunita su centro di reciclahe pa plastic











DIABIERNA anochi Minister Xiomara Maduro tabata na apertura di Arupro Tunita su centro di reciclahe pa plastic y tambe showroom di varios producto eco-friendly.
Dentro di poco pueblo tin e oportunidad pa entrega tur plastic na Arupro p'asina nan wordo recicla y transforma den azeta pa briya taira di auto.

Di e manera aki Arupro ta brinda pueblo e oportunidad pa yuda tene nos pais limpi y evita cu plastic ta keda haci daño na nos medio ambiente.
Arupro ta ofrece e oportunidad tambe pa trece boter di plastic bashi pa nan wordo yena cu productonan di Arupro na un prijs hopi economico.
Di e manera aki Arupro kier aporta tambe na economia familiar na unda ta yuda cu productonan di bon calidad na prijs economico.

Minister Xiomara Maduro ta felicita y gradici sr. Andy Hernandes y full famia y trahadornan di Arupro p'e bunita proyecto aki. Nos ta contento di mira cu San Nicolas por conta cu otro proyecto comercial importante cu a keda anuncia den e San Nicolaas Business Summit di San Nicolas Business Association algun siman atras.

Uni awor cu amor eterno den mundo spiritual...

DUSHI Padu a wordo yama pa celebra su di 100 aña mas aya den Reino Celestial
Padu , kende semper a duna di su mes den grandeza humilde unico y total
Awor hunto cu Daisy y e almanan bunita di ayera den nan alegre Gloria
Padu ta laga pa nos su bunita, dushi, impactante y berdadero historia.

Un poema mas, dedica na Juan Chabaya "Padu" Lampe, un shon di hende
Su amor y carino lo sigui bolbe riba Dia di Himno y Bandera,
Ora nos tur ta canta cu fervor nos bunita himno "Aruba dushi tera"
Y riba dia di duna danki na Dios cu ta acepta y tende

Nos oracion,di gradicimento fiel tur dia 26 di april su fecha natal
Dushi Padu, manera nos Padu Lampe no tin dos igual
Dushi Padu, unico den su servicio na humanidad den su pasion artistico multifacetico
Aruba ta stima Padu, un homber talentoso, balente yen di bondad y creatividad fantastico

Awor den union spiritual eterno di melodia celestial y pinturanan colorido di paz y amor
Eynan unda tur cos ta bunita, inspira nos, cu pa medio di fe tur cos por.
Padu, nos dushi Padu, simbolo y prueba bibo di kico ta alegria y amor
Ta duel mi cu mi no por tey presente, ta den exterior pa motibonan familiar.

Condolencia, amor y consuelo pa Vivian y Victor - Sonia y Steffen - Dr. Ervin y Amy y Dr. Osvaldo Anaya, cu semper a stima Padu.
Danki Juan Chabaya "Padu" Lampe, danki pa a carga Aruba su cultura semper!
nan aki. Hopi forza na henter pueblo di Aruba
Tristo, pero cu hopi gradicimento pa tur locual Padu a duna Aruba y nos tur!
Cu amor, Johan y Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen y famia na Aruba y Hulanda.







Rocco Tjon:

Ta "seponeer" un caso ora cu resultado di e investigacion determina falta di prueba pa persigui

MIRANDO cu AVP kier sigui cu nan manipulacion ta importante pa splica cierto punto pa pueblo wordo informa debidamente, asina Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP a cuminsa su articulo. E articulo aki no ta p'e persona cu ciegamente lo kere un politico of e fanatico di un partido politico.



Pasobra e personanan ey nunca por wak algo obhetivamente. E articulo aki ta p'e ciudadano cu kier wordo informa debidamente. Y pa refuta ponencianan di partido AVP cu nos aparato hudicial no ta funciona bon y imparcial.

P'e motibo ey Rocco Tjon lo splica den e articulo aki ki ora un caso ta wordo "geseponeerd". Seponering kiermen e decision di Ministerio Publico ki ora no ta persigui un caso. Y tambe Tjon lo splica e procedura di screening, e.o. pa funcionnan vital, manera p.e. Director di KIA. Esaki pa refuta ponencianan di AVP riba e caso di su persona.

PROCEDURA DI SCREENING

Riba e pagina di web www.vda.aw por haya tur e informacion cu e ta trece pa dilanti'kinan. Despues di e splicacion aki lo bira obvio tambe cu e ponencia di sr. Sevinger: "Cu mi persona lo a gaña pa por bira Director di KIA" ta un engaño. Ta bon pa splica con e procedura aki ta hinca den otro y ken ta responsabel p'esaki wordo haci.

Den e ley "aanwijzing vertrouwensfuncties en veiligheidsonderzoeken", den e "leidraad aanwijzing vertrouwensfuncties" y riba e pagina web www.vda.aw por lesa cu un investigacion di screening ta ensera entre otro: Tur informacion hudicial cu ta regarda e persona; tur proces verbaal cu ta regarda e persona; comportacion y circumstancianan personal cu ta ensera e persona; periodo di investigacion ta bay bek te cu 10 aña;

Como persona bo mester yena un formulario cu ta yama "Staat van inlichtingen" y bou punto 14 bo mester splica tambe tur contacto cu bo tabatin cu husticia incluyendo casonan cu a wordo "geseponeerd". Literalmente tin scirbi: "Esaki tambe ta referi na sepots y acusacionnan di algun forma of otro na unda presencia di Polis of otro autoridad hudicial tabata necesario".
Dus parti di su screening tabata ensera tur documento den e caso penal y civil, segun Rocco Tjon.

Esun cu ta responsabel p'e investigacion aki tuma lugar ta Seguridad Nacional, cu tempo di su screening na 2016 tabata resorta bou sr. Mike Eman. Dus ningun informacion a wordo wanta atras manera sr. Sevinger ta insinua. Y p'esey hunto cu e articulo aki e ta publica un bes mas e resultado di su screening.

SEPONERING/DECISION PA NO PERSIGUI

Riba e pagina web www.om.nl por haya splicacion kico ta un "sepot". E decision cu no ta persigui un persona (sepot) semper ta tuma lugar despues cu un investigacion a tuma lugar. Ta depende di e resultado di e investigacion si ta persigui e persona of no.
Den e caso di su persona e resultado di e investigacion a mustra cu no tin ningun prueba. Ademas e decision aki a wordo apela, y tres Huez, despues di a studia e resultado di e investigacion, tambe a conclui mescos.

Dus e ponencia di sr. Sevinger cu no lo tabatin un investigacion a tuma lugar ta un mentira. Hunto cu e articulo aki Rocco Tjon ta publica un bes mas e decision pa no persigui y e decision di 3 Huez.

PA CONCLUI

"Mi ta spera cu awor por ta claro cu ponencianan di sr. Sevinger pa crea duda den nos aparato hudicial ta mentiranan. Bo no mester gustsa sr. Tjon, pero ta inaceptabel cu bo ta trata na crea duda serca nos ciudadanonan riba e aparato hudicial.
Mes bon cu e aparato a funciona na momento cu nan a haci e investigaion na 2010, mi ta convenci cu mes bon nan lo funciona den caso "avestruz".

Y por ultimo nos mester compronde cu despues di un siman di politica sushi y atakenan baho, nada no a cambia. Benny Sevinger keto bay ta sospechoso di estafa, soborno, labamento di placa, falsificacion di documento y di a maluza su funcion como Minister", Rocco Tjon a conclui.

Atraco na cas na Saliña Serca cu varios interrogatorio



DIADOMINGO den careda di 8'or y 50 a drenta un informacion via Central Post di Polis, cu un atraco arma a tuma lugar na un cas na Saliña Cerca.

Mesora a manda varios patruya n'e sitio. Na yegada Polis ta bin compronde cu dos homber di habla Spaño a bay n'e cas y a menasa e damanan n'e cas cu un arma di candela y a logra baha na awa cu un cantidad di placa.

E situacion te n'e momentonan aki un poco confuso y Polis ta haciendo e investigacionnan necesario pa por saca afo kico exactamente a pasa.





Marisol Lopez-Tromp presente na

Seminario di prevencion, sancion y eliminacion di violencia pa cu hende muher den politica

E ta un ayudo pa Aruba por mehora con nos ta atende cu e tema





LIDER di fraccion di POR, drs. Marisol Lopez-Tromp tabata na ciudad de Panama pa atende e seminario regional pa profundisa riba prevencion, sancion y eliminacion di violencia pa cu hende muher den politica cual a tuma lugar n'e sede di Parlatino.

E seminario aki tambe a wordo atendi pa otro Parlamentarionan di Aruba, Corsou y diferente pais Latino Americano.

Durante e seminario a bin dilanti diferente topico di interes y mester remarca cu e aspecto aki, esta violencia pa cu e hende muher den politica ta presente na Aruba y ta importante pa riba un nivel regional atende cu e tema aki y conhuntamente traha pa preveni y elimina esaki totalmente.

Topiconan cu a atende den e seminario tabata e realidad y compromisonan relaciona cu e tema principal.

Vice presidente di Costa Rica, Epsy Campbell a manda un video unda el a papia di muhernan, poder y politica: Obstaculonan y desafionan. Tambe Alejandra Mora Mora, Secretario Ehecutivo di e Comision Interamericana di Muhernan di OEA (Organisacion di Estadonan Americano) a elabora riba e impacto di violencia di genero den e ambito politico pa cu muhernan candidato y eligi.

Igualmente tabatin un conferencia riba e rol di e sistema interamericano den defensa di e derechonan politico di hende muher.

Despues di esaki tabatin dos panel riba analisis tocante e legislacion cu ta atende violencia pa cu hende muher den e ambito politico na America Latina y e otro tabata riba e ruta pa raporta y monitorea casonan di violencia rond di actividadnan politico.

Lopez-Tromp ta indica cu e tipo di seminarionan aki ta hopi importante ya cu aki por haya e informacion, analisis, maneho y vision di e diferente paisnan den nos region pa atende cu temanan specifico y logicamente e ta un ayudo pa mehora e forma cu nos pais ta anda cu temanan di interes nacional.

E pago ta den forma delanta

Reclamo cu SVB ta paga Pensioen di Behes y Bonus dia 2 december

WILLEMSTAD. Den un carta cu e consehero fiscal y sindical 'Mel' Simmons a manda pa director di SVB, drs. Philip Martis diabierna, ela reclama cu pago di pensioen di behes/viuda/werfano na e pencionado ta arbitrario. Di un manera masha respetuoso Simmons a reacciona riba e anunso di pago di pensioen di behes pa reclama e desicion "arbitrario y ilegal" di parti di SVB dia 2 di december 2019, na luga di e dia di pago di salario/pensioen segun nos leynan di labor den nos codigo sivil. Simmons a splica cu pago dje pensioen tin cu sosode riba un fecha fiho manera lregislador a fiha. Esey ta ensera li so dia prome di e luna ta cay den weekend, mester paga pensioen pa mas tarda e ultimo dia di trabou di luna di november y no riba e dia cu ta cay despues di dia prome di luna di december 2019.



Simmons a pidi SVB pa reconsidera e desicion y paga e pensioennan manera ley ta stipula.

FECHA DI PAGO TA CORECTO

Drs. Philip Martis a splica cu no tin cuestion cu SVB ta paga laat.

E pago cu ta tuma luga dia 2 di december ta un pago adelanta riba e luna en curso y no ta un pago na final dje periodo di december.
Hues a rechasa peticion sindical.

Caso di tiroteo cu morto

WILLEMSTAD - Diasabra 30 di november 2019, alrededor di 05.07'or Sentral di Polis a ricibi notificacion di un caso di tiramento cu a tuma luga den Zwaan y cu tin un persona herida.

E prome unidad cu a yega na e sitio a topa cu un homber drumi abou cu herida di bala.
For di un investigacion cu polis a haci na e sitio, ruman homber di e victima a declara cu un rato prome e cu su ruman tabata pafo di cas y e la drenta paden y laga su ruman pafo. Diripiente e la tende zonido di bala for di un arma di candela. Na momento cu e la bay pafo e la topa e victima drumi abou cu herida di bala. Alrededor di 05.50'or dokter di polis a constata morto di e homber Carlos Manuel Ferero Abreu nase na República Dominicana dia 8 di janüari 1993.

Na e sitio polis a haya y confisca diferente huls.
Riba ordo di Ministerio Público a confisca e curpa sin bida pa mas investigacion.

Participa automaticamente ora cu bo spaar of cambia puntonan di Fun Miles

The Fun Countdown: gana 200.020 Fun Miles y hopi premio mas!

WILLEMSTAD - Nos ta contando e dianan cu falta pa aña caba; esaki lo nifica tambe comienso di un decada nobo. Pa celebra esaki Fun Miles ta treat su miembronan un campaña espectacular. Tur hende cu spaar of cambia nan puntonan di Fun Miles for di awe te cu dia 31 di december 2019 lo participa automaticamente na un sorteo semanal di 20.020 Fun Miles, y lo tin chance tambe di gana e premio grandi di 200.020 Fun Miles! Esaki ta haci luna di december extra atractivo pa sali cas cu bo carchi di Fun Miles y pa shop cerca e partnernan di Fun Miles.



Participacion nunca antes tabata asina facil

Gana e premio grandi di Fun Miles ta mas facil cu nunca. E unico cos cu miembronan lo mester haci ta spaar y cambia nan puntonan durante e periodo di campaña, y nan lo participa automaticamente na un sorteo digital. Lo anuncia e ganadornan di 20.020 Fun Miles tur siman, y e ganador di e premio grandi lo keda anuncia dia 3 di januari 2020.

200.020 Fun Miles: un premio super festivo!

E ganador di 200.020 Fun Miles por haci hopi cos fun danki na e diferente partnernan di Fun Miles: por bay un vakantie, haci un remodelacion na cas, yena gasolin pa un par di luna gratis, shop y hopi mas. No tin limite cu Fun Miles!

Tocante Fun Miles

E aña aki Fun Miles ta celebrando su 15 aniversario na Aruba. Ta 'treat' miembronan tur tipo di campaña, promocion y evento. Si bo no kier perde e 'fun' sigui nos riba social media, bishita funmiles.net of download e App di Fun Miles gratis.

Mas informacion tocante Fun Miles?

Tuma contacto cu Customer Service na 588 9947 of bishita funmiles.net of facebook.com/funmiles.

Basta 'Rhugge' haci peticion concreto:

Hulanda ta dispuesto pa yuda cu refugiadonan!

WILLEMSTAD. Apesar di e gritonan cu por tende regularmente den parlamento di parti di sierto parlamentarionan cu a keda pega den tempo y cu ta tira falta pa tur cos malu na Corsou riba Hulanda, nan t'asina sordo y ciego cu nan no kier mira ni tende cu Hulanda a ofrece pa yuda Corsou cu e problema di refugiadonan Venezolano.

Sea cu no tin comunicacion entre dependencianan di Corsou na Hulanda cu e dependencianan na Corsou of ta falta di interes pa busca solucion no tin.
Ta p'esey ta practicamente tur siman gobierno y specificamente minister di Husticia ta trompeca riba su mes feter di sapato ora e problema di refugiado Venezolano alcansa un otro cricis.

Manera e siman aki caminda a keda demostra cu nos mandadarionan no sa planifica pa ora desgracia bati na nos porta, nan saca Plan A cu B cu C for di lachi y aplica esaki.
E argumento cu nos pais no tin e moda pa acomoda e hendenan aki ta bira un disco raya caba ademas di ta un mentira pasobra minister di Finansa ta insisti cu tin presupuesto balansa.

Y un presupuesto balansa ta nifica cu tin sen pa tur gasto cu mester haci, tambe pa alivia pena di refugiadonan.
Y esnan cu ta bisa Hulanda no kier yuda, no sa lesa ni skirbi pasobra parlamento Hulandes a pone preto blanco cu Hulanda ta dispuesto di yuda basta 'Rhugge' c.s. haci un peticion concreto.
Ata nan a bay Hulanda bin bek den 48 ora pa bay pidi 400 miyon florin pero sin plan gobierno Hulandes no ta duna placa.

Hulanda ta dispuesto di yuda pa alivia pena di tur pueblo na mundu caminda tin abuso manera traficacion di hende.
Nan ta yuda di Cambodia te Burundanga y pakico no na Corsou?
Ta conoci cu tin negoshi cu hende entre Venezuela y



Corsou loke ta un sumpiña den carni di Hulanda.
Un parlamentario a ofrece concretamente pa laga Rapporteur Nacional Hulandes
ofrece su conocemento y experticio.
Ningun reaccion di parti di nos gobierno.
Minister Knops a caba si bida cu Hulanda ta dispuesto pa yuda pero basta tin un peticion concreto pa yudansa.

Dia 3 di december awor parlamento Hulandes ta vota riba mocionnan cu a discuti den parlamento y pa disidi cuanto placa nan ta bay duna pa cada proyecto.
Nos reprecentante na Hulanda a raporta di esaki pa Corsou por a participa na loke tin den e macuto?
Nos ta duda fuertemente pasobra un biaha mas e siman aki a keda demostra cu den nos parlamento "abrir la boca nos es hablar".

Hopi ble-ble pero poco palabracion sensato aparte di gritonan tof di mucha di bario den parlamento.
E siman aki tabatin un parlamentario cu a reprecenta Corsou den parlamento Hulandes pa participa na un discucion riba fasilidad pa militarnan mericano train na Corsou.

Tabata un berguensa pa nota cu a haci gasto manda parlamentario cu daggeld y den Business Class bay 'spuit onzin' stail di Giby Doran cu su Hulandes mancaron y bergonzoso.

Preparacionnan andando p'e

Ultimo Tributo pa Padu riba Plasa Padu na Zoutmanstraat



Gobierno di Aruba, DCA y Fundacion Padu Lampe y CCDN preparando Plasa Padu pa diahuebs dia 5 december 2019, unda lo ta e ultimo tributo pa Padu, alabes ocasion pa condoleer e famia. E anochi ta cuminsa di 6:30 pm y lo sigui te 10:30 pm riba e Plasa Padu, tras di oficina di Gobierno e Cocolishi riba Zoutmanstraat. Mester admiti cu Gobierno a laga e plasa aki deterioria, lagando e comunidad di choler, caba cu e plasa cu ta carga nomber di Padu Lampe. No por! Asina no ta forma p'esnan cu lanta por keda recorda hende tabata Padu Lampe.

Hesus a bisa:
Ami ta e Resureccion y e Bida;
Esun cu ta kere, den mi lo biba,
aunque cu e a muri.
Juan 11:25

Cu inmenso gratitud pa tur loke ela hasi pa nos y cu hopi dolor, famianan Lampe, Croes, Henriquez, Polvliet, Anaya, Eman, Van Veen, Nouel, Barbour y Raven ta participa cu a bai sosega nos Tata, Abuelo, Omo, Primo y Amigo stimá:

Juan Chabaya Lampe

mihó conoci como Padú del Caribe

* 26 april 1920 – † 28 november 2019







Casa: †Daisy Lampe-Croes
Yiu: Vivian Adeline Lampe y Victor Samuel
Nietonan: Ervin Anaya-Lampe y Amy Gootee
Sonia Anaya-Lampe y Steffen Maas
y nan tata Dr. Osvaldo Anaya
Rumannan: †Edwin Oscar (Tom) Lampe y †Alida Lampe
†Edmund Zeppenfeldt Lampe y esposa
Swa y cuña: †Herbert Sidney Croes y Ellen Croes-Raven
†Violet Polvliet-Croes y †Adrianus Polvliet
Primanan: Sheila Lampe
Mimi Lampe

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan y demas famia, amigo y conocirnan na Aruba, Boneiro, Corsou, Venezuela, Merca y Hulanda

Ayudantenan di cuido na cas: Gloria Paul, Oneil Romero, Lucy (Corina) Capellan, Victor Samuel
Amigonan di cas: David Cyboul, Livio Hermans
Manera famia: Belen y Dolfi Kock, Ruthy Vrieswijk
Su musiconan: Mario Middendorp, Ebby Peterson, Doedel Sophia, Papito Raphael

Oportunidad pa despedida y condolencia: Plaza Padú, diahuebs 5 di december di 6.30 pa 10.30 pm

E restonan mortal di Padú lo ta reposá na Kerki Protestant den Wilhelminastraat, diabierna 6 di december di 3 'or te 5 'or pm. Lo tene un servicio pa despues sali den auto pa Santana Protestant, den Caya Ernesto Petronia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul:
he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

With deep sorrow we announce the passing of our beloved mother and grandmother



Cecilia Garra

*09-04-1928 - †24-11-2019
Widow of †Li An

Left to mourn are her:
Children: Tammie Lopez
Jocelyn Garra
†Melvin Garra
†Guadalupe Garra
Susan Garra
LevieGarra and Rudy Mabalay
Lucia Garra
Teresa Garra
Joseph Garra

Grandchildren: Tayan Lopez, K-Ann, Karren, Ann Claire, Jasmine, RJ and Danica, Aaron and Arianne, Kenrick, Marichu, Mariel, Marjorie, Alyanna Li, Sharmaine, Kimberly, Jasmine

The Funeral service will be held at the Inmaculate Conception at Sta Cruz on Tuesday December 3rd, 2019 from 3 pm to 5 pm. The body will be laid at the catholic Cemetary in Sta Cruz.

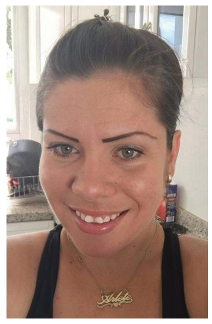
Viewing will be held at the Aurora Funeral Home on Monday December 2nd, 2019 from 8 pm to 10 pm

We regret that we will not be able to receive any condolences after the funeral.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Arlete Tromp

*17-12-1990 – †29-11-2019

Na nomber di su:
Tata: Jan Frederik (Freddy) Tromp
Mama: Maria Loudres (Isabel) Tromp – Teixeira
Yiu stima: Daniel Antonio Maldonado Lanoy
Pareha: Norberto Maldonado Lanoy
Rumannan na Madeira:
Avelino Teixeira y famia
Rosária Teixeira y famia
Tanta y omonan na Aruba y Madeira:
Encarnacion Gomes y famia
Filomena Gomes y famia
Jose Teixeira Rodriguez y famia
Jordao y famia
Aurita Medina y famia
Angela, Joy de Cuba y famia
Christina Ruiz y famia
Mary, Rudsel van den Hout y famia
Greta Kelly y famia
Beatrix Maduro y famia
Cai Kelly y famia
Frans Kelly y famia
Charro Kelly y famia
Rinchi, Cobito Hill-Kelly y famia
Eddie Kelly y famia
Mientje, Bentel Chow-Kelly y famia

Bon amiga: Zully y famia
Madrina: Albertina Dumfries
Tur primo y primanan, coleganan di Gelatisimo, amiga y amigonan y demas famia: Tromp, Teixeira, Gomes, Rodriguez, Medina, de Cuba, Chow, Maduro, Kelly, Angela, van den Hout, Faro, Ruiz, Semeleer, Paesch, Veldboom, Dumfries, Krozendijk, Hill, Flanegin y Figaroa

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 4 di december na Iglesia Santa Ana na Noord for di 9or pa 11or di mainta y despues pa Santana Catolico na Noord.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diamars 3 di December di 7or pa 9or di anochi. Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Concierto di Pasco di Scol di Musica Rufo Wever





DIADOMINGO awor pa 4'or di atardi den Cas di Cultura, studiantenan di Scol di Musica Rufo
Wever, bou di guia di e docentenan, lo brinda amantenan di bon musica nan concierto di fin di aña.

Studiantenan a prepara un programa special pa celebra e tempora di Pasco. Nan lo comparti nan talento y loke nan a siña na Scol di Musica Rufo Wever den cancionnan local, regional y tambe internacional di Pasco. Studiantenan lo mustra nan abilidad riba diferente instrumento y lo presenta den gruponan chikito, grandi y tambe como solista.

Cu hopi entusiasmo y dedicacion nan ta preparando pa e dia aki, pa asina regala e comunidad di Aruba un magnifico concierto. Amantenan di bon musica no por perde e oportunidad aki di scucha y mira nos futuro musiconan.

Aruba henter ta keda cordialmente invita na e Concierto di Pasco' di Scol di Musica Rufo Wever. Carchi ta obtenibel cerca administracion di Scol di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura piso ariba y na porta dia di e concierto.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisaayo. Mi a djishabri mi hala nan y bula bay keiro. Boso a kedaatras. No lagatristesadominaboso. Kedauni un cu otro pa mi alma. Esey lo ta un alegria. Recordami cu hopiamor.

Cu profundo dolor nanoscurasonperoagradecidona Tata Dios di por a comparti tur e aña nan cu nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor, nosqueridoesposo, tata, welo y bisawelo



Sr. Maximo Feliciana

mihorconocicomo "Chomon"
*15-12-1935 - †29-11-2019

Na nomber di:
Suesposa: Sra. Imelda Tromp-Feliciana
Yiunan: Haime y Ina Feliciana-Giel
Shirley y LutyGeerman-Feliciana
Jacqueline (Jacky) Feliciana
Nietonan: Ryne y Saloua Feliciana-Tahrda
Jary-annGeerman
Ixanja Feliciana
Bisanietonan: Denixon Fang
Jessim Feliciana
Senna Sofia Feliciana
Suruman:
Harry (Chonay) y Dominica Feliciana-Ras y famia
Swa y cuñanan: Louisa Feliciana-Winterdaal y famia
Rosa van de Poel-Tromp y famia
Sita Tromp-Hill y famia
Ida Tromp-de Lange y famia
Epifanio y Filomena Tromp-Croes y famia
Fabian Tromp y Juana Barros y famia
Edith Tromp-Croes y famia
Su bon bisiñanan: Tuty y Zilfrith Maduro y famia
Elbert Brunal y famia
Amigonan di cas: Helen Koolman-de Bie y famia
Cathy RuysPoodt

Nos ayudante di tur diasabra: Ghislaine SainSume

Tur susubrino y subrina nan, primo y prima nan, comer y comper nan, suiha nan, ex colega nan y amigo nan di LAGO y ATCO, conocirnan, grupo Magdalena.

Acto di despedida lo tuma lugar diarnason 4 di december 2019 di 2'or pa 4'or di atardina Aurora Funeral Home.

Boso atencion na nos Papa Chomon su despedida lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos mama,
wela y ruman stima:



Juana Catalina Croes

Mihor conoci como "Shon Ina"
*25-11-1936 - †27-11-2019

Mayornan: †Juan y †Angelica Croes-Laclé
Na nomber di su:
Yiu cu e la cria cu hopi amor: Esseline Croes y Julius Martis
Nietonan: Richinell Illis
Pierre Casser
Julius (JJ)
Bisanietonan: Zayon, Serginio, Gianno

Rumannan: Hipolita Ruiz y yiunana na Aruba y Hulanda
Norma Vasquez-Croes y yiunan na Hlanda y Aruba
Frans Croes, †Reina y yiunan
Eusebio Croes, Marieta y yiu
Angel Croes (Bubu)
Agusto Croes, Marcia y yiunan
†Jolanda de Cuba-Croes, Pablo y yiunan
†Rosa Antonieta Croes
Magda Alberto Croes, Carwin y yiunan na Hulanda
Felix Croes, Angeline y yiu
Elvira Croes y yiunan na Hulanda y Merca
Iha: Nelson Croes y yiunan
Gino Croes, Sunita y yiunan na Hulanda
Comer: Ludmila de Cuba-Simon

Bon bisiñanan: Celaire, Lopez, Lacle, Odor, Laurens, Koeiman

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Merca, verpleegster y Dr di Saba

Demas famia: Croes, Laclé, Simons, de Klerk, Alberto, Ruiz, Flanegin, Martis, Erasmus, Janga, de Cuba, Daal, Yarsagaray, Raymond, Blessum, Daguiar, Polo, Rasmijn, Henriquez

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 5 di december 2019 na misa Birgen di Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



José Francisco Romero

*23-07-1955 - †30-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esakifamiaWinterdaal kier a gradici tur esnan cu di un of otromanera a dunanossosten, Consuelo y forsanamomento di fayecimentodi nosdefuntostima



Isa Winterdaal-Banfield

Tambe Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, un danki special na Dr Rose-Ann Anthony y na Swinda Gomez pa su atencion constante y na Tia Beatiz cu semper a cushina pe. Boso muestra di atencion Tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa un santo sacrificio di misa diahuebs 5 di december 2019 pa 7 pm namisa St Filomena na Paradera.

Di atemanomashadanki pa bosopresencia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Laga tur cos cu ta den campo (tereno)
y tur locual tin den nan, ta yen di goso"
Salmo 96:12



Sr. Francisco Chirino

Miho Conoci "Chipen-Chipi"
* 14-09-1935 - † 27-11-2019
Lid van Oranje Nassau, Ridder van Oranje Nassau

Ex empleado di Douane Antias,
Ex President y actual vice president Aruba Softball Bond
Ex President di Sport Vereniging Trappers Club
Co-fundador di Stichting Arubaanse Carnaval, Co-fundador di Comitee Olimpico Arubano, Ex Consehero I.D.E.F.R.E
Miembro di CONCACAS, CONSURSA, International Softball Federation (WBSC)
Miembro di Hall of Fame di International Softball Federation (WBSC)

Yuinan: Giovanni – Maria
Gina y yuinan na Boneiro
Mescos cu yiu: Endy – Dilailah y yuinan

Nieto: Howard y Carolin
Gihan

Ruman: †Juliana Tromp-Dirksz y famia
†Cornelia Chirino y famia
†Antonio y Frida Chirino-Lourens y famia
†Pedro Dirskz y famia

Sobrino(a): Jolanda, Vivian, Harold, †Efrain, Glenroy, Clifford Tromp y Famia
Richard, Edwin Chirino y Famia, Ricky, Gregory Chirino y Famia
Esther Tromp,Wendy, †Micky, Enrique, Sharin Kelly y Famia

Amiganan di cas: Flor, Fafa, Leonsita, Sharon Tromp, Michael Varis, Sra Sofia Croes y yuinan
Su Ekiponnan di Baseball I Softball, Osegrape, Pinochio, Trappers Club, Marlboro, Richmond, Royal Power, Aruba Jrs, R.C.ATeam Pro-Endy y Movimento Electoral di Pueblo

Famia: Chirino, Hermosen, Phelipa, Gomez, Croes, Marquez,Coffy,Tromp,Kelly, Dirksz, Ras, Feliciana demas famia cu ta mucho pa menciona y nos disculpa si nos por a lubida un familiares.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 3 di December 2019 di 1'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Ta pidi pa bin na trahe alegre y tambe uniforma. Na lugar di un flor un donashon ta apresia.

Su mensahe "biba den pas y semper hari"

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



Evemitha Jean Baptiste

*06-05-1967 - †27-11-2019

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso Curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Maria Margaretha Ignacio

"Margriet" of "Tanchi"
*10-06-1942 - †29-11-2019

Na nomber di su:
Rumannan: Ignacio na Aruba, Curaçao y Huanda
Sobrino(a)nan: Ignacio na Aruba, Curaçao y Huanda
Wolter na Aruba, Curaçao y Huanda
Amigo(a)nan di Centro Kibra Hacha
Grupo di filatelista (postzegels) di Van Dorp na Dakota.

Demas famia: Ignacio, Wolter, v/der Linde, de Cuba, Geerman, van Balkom, Agunbero, Semeleer, Rodriguez, Lake, Winterdaal y conocirnan

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 3 di December 2019 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta





Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL